

ES

biberón y tetina closer to nature®

Lea atentamente estas instrucciones antes de usar biberones o tetinas closer to nature. Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro ya que incluyen información importante.

POR LA SALUD Y LA SEGURIDAD DE SU HIJO

¡ADVERTENCIA!

Utilice siempre este producto bajo supervisión de un adulto. No deje al bebé solo con el biberón ya que si el producto se desarmara o si el bebé sufriera una caída, podría ahogarlo.

Nunca utilice las tetinas como chupete.

La succión continua y prolongada de líquidos puede causar caries. Los dientes de los niños pequeños pueden sufrir daños incluso cuando se usan líquidos sin endulzar. Esto puede suceder si se deja que el niño use el biberón por periodos prolongados durante el día, y sobre todo por la noche, cuando el flujo de saliva se reduce, o si se usa la tetina como si fuera un chupete.

Siempre compruebe la temperatura de la comida antes de ofrecerla al niño. No la caliente en el microondas. Siempre revuelva o agite la comida caliente para garantizar que el calor se distribuya uniformemente, y haga una prueba de la temperatura antes de servirla. Por la seguridad de su hijo: Antes de ofrecerle la comida, siempre compruebe su temperatura sobre una parte sensible de la piel, por ejemplo, en la parte interior de la muñeca.

Cuando prepare los biberones siga las instrucciones del fabricante de la leche infantil y deje enfriar el agua recién hervida antes de echarla en el biberón.

LIMPIEZA

Limpie el producto antes de usarlo por primera vez.

Limpie antes de cada uso. Lave el producto inmediatamente después de cada uso. Lávelo con agua jabonosa caliente y enjuáguelo con agua o utilice un esterilizador después del lavado. No lo limpie con solventes ni sustancias químicas agresivas. Puede lavarse en la parte superior del lavaplatos.

No permita que el producto entre en contacto con alimentos con una base de aceite (por ejemplo, salsas con una base de aceite o tomate), ya que podrían mancharlo.

No ponga la tetina del revés para limpiarla ya que podría dañarla. No utilice un cepillo de limpieza de biberones. Solo el limpiador para tetinas y picos del cepillo de limpieza de biberones y tetinas closer to nature es apto para tal fin.



TENGA SUMO CUIDADO AL LIMPIAR LA VÁLVULA ANTICÓLICO SENSIBLE DE LA TETINA. Para permitir una perfecta eliminación de aire, la válvula de la tetina está hecha de una silicona más delgada que la tetina en general, y por lo tanto deberá tener cuidado al limpiarla para no causar daños. No use un cepillo de limpieza de biberones ni ningún otro utensilio para limpiar la válvula anticólico ya que podría rasgarla o dañarla. Por otro lado, si no se limpia correctamente la válvula anticólico después de cada uso, el funcionamiento de la tetina puede verse afectado. Cerciórese de enjuagar la válvula con abundante agua tibia durante la limpieza.



✗

ESTERILIZACIÓN

Antes de usar la tetina por primera vez, colóquela en agua hirviendo durante 5 minutos para garantizar su higiene. Apta para la esterilización por vapor.



1 Desarme todos los componentes del biberón después de cada uso.



2 Lávelo minuciosamente con agua jabonosa caliente.



3 Enjuague todos los componentes con agua limpia.



4 Después de enjuagarlos, vuelva a colocar la tetina en la rosca.



5 Coloque todos los componentes, incluyendo la tetina colocada en la rosca, en el esterilizador. Se pueden usar esterilizadores eléctricos o para microondas closer to nature. Una vez terminada la esterilización, puede extraer la tetina con ayuda de la rosca y puede usarla como de costumbre.

COLOCACIÓN DE LA TETINA EN LA ROSCA



a Debido al tamaño mayor de la nueva tetina Tommee Tippee y de su rosca, deberá tener cuidado durante el armado para cerciorarse de que la tetina esté en la posición correcta, según se indica (diagrama a).



b El mejor método para colocar la tetina en la rosca es tirar de la tetina con cuidado, en distintas direcciones, para que vaya pasando por la rosca, hasta que esté segura de que el reborde de silicona se engancha en el borde de la rosca. La zona de encuentro entre la tetina y la rosca deberá estar al mismo nivel, como se indica (diagrama b).

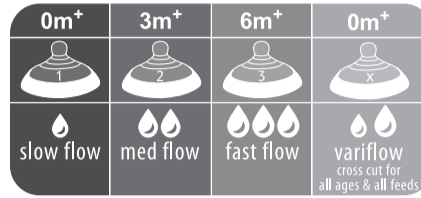
ALMACENAMIENTO Y USO

Antes de cada uso, inspeccione la tetina y tire de ella en todas direcciones. Deséchela ante el primer indicio de daño o debilidad.

No deje la tetina expuesta a la luz solar directa o el calor, ni la deje en desinfectante ("solución de esterilización") por más tiempo que el que se recomienda, ya que esto podría debilitar la tetina.

No la guarde con sustancias químicas ni solventes agresivos ni permita que la tetina entre en contacto con ellos. No es apta para usarse en un horno con grill ni de microondas con el grill encendido.

Mantenga todos los componentes que no están en uso fuera del alcance de los niños. Por motivos de higiene y seguridad, se recomienda cambiar la tetina al menos cada 2 meses. No calentar en microondas.



for best results
make sure this valve
can open

www.tommeetippee.com

USA

closer to nature® bottle & nipple

Before using your closer to nature bottles or nipples, please ensure that you read these instructions thoroughly. Please keep this instruction sheet for future reference as it includes important information.

FOR YOUR CHILD'S SAFETY AND HEALTH

WARNING!

Always use this product with adult supervision. Do not leave baby alone with drinking equipment due to the risk of choking, baby falling or if the product has disassembled.

Never use feeding nipples as a pacifier.

Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay. Tooth decay in young children can occur even when non-sweetened fluids are used. This can occur if the baby is allowed to use the bottle for long periods through the day and particularly through the night, when saliva flow is reduced or if it is used as a pacifier.

Always check food temperature before feeding. Do not heat in a microwave. Always stir heated food to ensure even heat distribution and test the temperature before serving.

For your child's safety - Always check food temperature before feeding by testing on a sensitive part of your skin. For example on the inside of your wrist.

When making up a feed follow the formula milk manufacturer's instructions and allow the freshly boiled water to cool before pouring it into the bottle.

CLEANING

Before first use, clean the product.

Clean before each use.

Always wash the product immediately after use.

Wash in hot soapy water and rinse in clean water or use a sterilizer after washing. Do not clean with solvents or harsh chemicals.

Top rack dishwasher safe.

Do not allow product to come into contact with oil based foods (e.g. oil/tomato based sauces) as staining will occur.

Do not turn the nipple inside out for cleaning. Damage could result. Do not use a bottle brush. Only the nipple and spout cleaner of the closer to nature Bottle & Nipple brush is suitable.



TAKE EXTRA CARE WHEN CLEANING THE SENSITIVE ANTI-COLIC NIPPLE VALVE. In order to ensure optimum venting the nipple valve is manufactured using a thinner silicone than the nipple itself and therefore care needs to be taken during cleaning to ensure no damage is caused. Do not use a bottle brush or any other implement to clean the anti-colic valve as this may split and damage it.



✗ However, performance of the nipple may be affected if the anti-colic valve is not cleaned thoroughly after each use. Ensure valve is flushed with warm water during cleaning.

STERILIZING

Before first use place in boiling water for 5 minutes. This is to ensure hygiene. Suitable for steam sterilization.



1 After each use disassemble all parts of the bottle.



2 Wash thoroughly with hot soapy water.



3 Rinse all components using fresh water.



4 After rinsing, re-assemble the nipple and screw ring.



5 Place all components including the nipple and screw ring assembly in the sterilizer. The closer to nature microwave or electric sterilizer are suitable. After sterilization the nipple can then be picked up using the screw ring and used as normal.

ASSEMBLY OF YOUR NIPPLE AND SCREW RING



a Due to the larger size of Tommee Tippee's new nipple and screw ring, care needs to be taken during assembly to ensure that the nipple is in the correct position shown (diagram a).



b The best method of assembly of the nipple and screw ring is to carefully pull the nipple through the ring in different directions to ensure the silicone lip fully 'clips' over the edge of the screw ring. The area where the nipple and screw ring meet should be flush as shown (diagram b).

STORAGE AND USE

Inspect before each use and pull the feeding nipple in all directions. Throw away at the first signs of damage or weakness.

Do not leave a feeding nipple in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant ("sterilizing solution") for longer than recommended, as this may weaken the nipple.

Do not store with or allow to come into contact with solvents or harsh chemicals.

Not suitable for use in a grill oven or a microwave oven with the grill feature switched on.

Keep all components not in use out of reach of children.

For safety and hygiene reasons it is recommended the feeding nipple is replaced at least every 2 months.

Do not heat in a microwave.

Distributed by
Mayborn USA Inc.
PO Box 5003
Westport, CT 06881-5003

Copyright © Mayborn USA Inc. 2009-10
TOMMEE TIPPEE and CLOSER TO NATURE are registered trademarks.
Patents pending.

Leaflet # 05220